

ration. Après plus d'un mois, le premier ministre est-il maintenant en mesure de dire ce que le gouvernement fait à cet égard?

Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre): Monsieur l'Orateur, je regrette d'avoir attendu aussi longtemps pour traiter de cette question. Je prie mon très honorable ami de m'accorder quelques heures encore. Je pourrais peut-être faire une déclaration à ce sujet demain. J'avais l'impression d'en avoir parlé depuis ce temps-là, mais je vais vérifier.

LES TRANSPORTS

L'ACHEMINEMENT DES CÉRÉALES ET DE LA HOUILLE VERS L'OUEST

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Eldon M. Woolliams (Bow-River): J'aimerais poser au ministre des Transports une question qui a trait à la réputation du Canada à titre d'exportateur de céréales digne de confiance. Le ministre a dit l'autre jour qu'on avait institué un comité concernant le transport des céréales du Pacifique afin d'enquêter sur les raisons qui empêchaient l'acheminement des céréales des Prairies à Vancouver. Pourrait-il maintenant nous dire un mot des constatations de ce comité?

L'hon. J. W. Pickersgill (ministre des Transports): Le comité en question n'était pas chargé d'enquêter sur les événements antérieurs, mais d'activer l'acheminement des céréales. Les chiffres des deux derniers mois indiquent que ces efforts ont été couronnés de succès. J'ai un rapport sur mon bureau en haut et je communiquerai volontiers de plus amples détails au député.

M. Woolliams: Une question complémentaire. Étant donné la déclaration du ministre, prierait-il maintenant le comité de s'occuper de l'exportation du charbon? Alons-nous perdre nos marchés du charbon comme nous avons perdu nos marchés de céréales?

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît.

M. Woolliams: Une question complémentaire. Le comité s'occupera-t-il du transport et de l'exportation du charbon de l'Alberta?

L'hon. M. Pickersgill: Non, monsieur l'Orateur, mais le ministre s'en occupera.

LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

LES MESURES AU «FEUILLETON» AVANT PÂQUES

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une

question au premier ministre? Le gouvernement compte-t-il inscrire au *Feuilleton* avant Pâques certaines des mesures législatives dont il doit saisir le Parlement au sujet des pensions, du régime d'assistance publique du Canada et de l'assurance frais médicaux?

Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre): Je ne puis donner de réponse précise à ce sujet en ce moment, monsieur l'Orateur; j'espère que nous pourrons les inscrire, mais je ne puis donner plus de précisions pour l'instant.

M. Knowles: Une question supplémentaire. Le premier ministre tentera-t-il de nous donner une réponse d'ici quelques jours?

Le très hon. M. Pearson: Je vais faire de mon mieux.

[Français]

LA FONCTION PUBLIQUE

A PROPOS D'UNE PRIME POUR LE BILINGUISME

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Maurice Allard (Sherbrooke): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question au très honorable premier ministre.

A la suite de sa rencontre d'hier avec les représentants des fonctionnaires fédéraux, au sujet d'une prime devant être accordée au bilinguisme, le très honorable premier ministre est-il en mesure, cet après-midi, de nous faire une déclaration?

[Traduction]

Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre): Ce que le député dit de cette réunion n'est pas tout à fait exact. Il s'agissait d'une réunion avec les représentants des organisations de fonctionnaires où l'on a discuté du bilinguisme dans la fonction publique. Tout ce que je puis dire, c'est que nous avons eu des entretiens très utiles et, je crois, constructifs qui aideront le gouvernement à arrêter les politiques qu'il présentera sous peu à la Chambre en ce domaine.

M. Allard: Question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Le premier ministre estime-t-il qu'on pourra aussi offrir une prime aux chefs des partis politiques, aux députés et sénateurs...

M. l'Orateur: A l'ordre, je vous prie.

L'HABITATION

LES PRÊTS AUX INSTITUTIONS DE TECHNOLOGIE POUR LA CONSTRUCTION DE RÉSIDENCES

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. Michael Starr (Ontario): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au